

I

ATTENZIONE: LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI. CONSERVARLE CON CURA.

AVVERTENZE

Prima di eseguire qualsiasi tipo di operazione togliere la tensione in rete.
Fare attenzione a non superare il Max di watt indicati per l'apparecchio.
L'apparecchio non può essere usato in ambienti umidi o all'esterno.
Mai coprire l'apparecchio durante l'impiego.
Per la pulizia dei vetri si raccomanda di non usare mai abrasivi o solventi.

L'apparecchio deve essere equipaggiato con lampade autoprotette che non necessitano di schermo di protezione.

Potenza massima. (*) 1 (**) 4 (***) 9 x60W
Attacco lampada. G9
Tipo lampada. Halopin
Apparecchio classe II.
Grado di protezione. IP40
Adatto al montaggio su superfici normalmente infiammabili.
Distanza minima da oggetti illuminati. 0.3m

GB

ATTENTION: THE SAFETY OF THE APPLIANCE IS GUARANTEED ONLY IF IT IS PROPERLY USED, ACCORDING TO THE FOLLOWING INSTRUCTIONS, WHICH ARE TO BE KEPT.

WARNING

The appliance may not be used in humid or external environments.
Make attention of not exceeding the maximum watt indicated on the appliance.
Always disconnect the power supply before installing or performing any maintenance operations.
Never cover the appliance while in function.
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screen.

Capacity of bulb. (*) 1 (**) 4 (***) 9 x60W
Type of lampholder. G9
Type of bulb. Halopin
Appliance in class II.
Degree of protection. IP40
Adaptable for mounting onto surfaces normally inflammable.
Minimum distance from lighted object. 0.3m

D

ACHTUNG: DIE SICHERHEIT DIESES BELEUCHTUNGSKÖRPERS WIRD NUR DURCH DIE KORREKTE ANWENDUNG DER NACHSTEHENDEN ANWEISUNGEN GEWÄHRLEISTET. DIESE ÜSSEN DAHER SORGFÄDIG AUFBEWAHRT WERDEN.

WICHTIGE HINWEISE

Achten Sie darauf, daß die auf dem Beleuchtungskörper angegebene maximale Wattzahl nicht überschritten wird.
Bevor irgendwelche Arbeitsgänge ausgeführt werden, muß die Stromversorgung unterbrochen.
Der Beleuchtungskörper darf nicht in feuchten Räumen bzw. im Freien eingesetzt werden.
Den Beleuchtungskörper während dem Betrieb nicht abdecken.
Zur Reinigung der Gläser dürfen keine Scheuer- bzw. Lösungsmittel verwendet werden.

Das Gerät eignet sich fuer die Montage auf normal entflammabaren Oberflächen.

Leistung der Gluehbirne. (*) 1 (**) 4 (***) 9 x60W
Anschluss. G9
Typ der Gluehbirne. Halopin
Gerät der Klasse II.
Schutzart. IP40
Das Symbol zeigt die Verwendung von Selbstschutzlampen, die keinen Schutzschirm benötigen.
Minimum distance from lighted object. 0.3m

RU

ВНИМАНИЕ: БЕЗОПАСНОСТЬ ОСВЕТИТЕЛЬНОГО ПРИБОРА ГАРАНТИРОВАНА ТОЛЬКО ПРИ УСЛОВИИ ЕГО ЭКСПЛУАТАЦИИ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИВЕДЕННЫМИ НИЖЕ ИНСТРУКЦИЯМИ, КОТОРЫЕ НЕОБХОДИМО СОХРАНИТЬ.

ВНИМАНИЕ:

Осветительный прибор не может быть использован во влажных помещениях или на улице.
Перед выполнением любой операции с осветительным прибором отключить напряжение в сети.
Не превышать максимально допустимую мощность, указанную для данного осветительного прибора.
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials.
Никогда не накрывать осветительный прибор в рабочем режиме.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screen.

Максимальная мощность лампочки. (*) 1 (**) 4 (***) 9 x60W
Тип цоколя лампочки. G9
Тип лампочки. Halopin
Осветительный прибор КЛАССА II.
Степень защиты. IP40
Minimum distance from lighted object. 0.3m
пригодный для установки на возгораемых поверхностях.

F

ATTENTION: LA SECURITE DE CET APPAREIL N'EST GARANTIE QUE SI L'ON RESPECTE LES INSTRUCTIONS SUIVANTES. IL EST, PAR CONSEQUENT, INDISPENSABLE DE LES CONSERVER SOIGNEUSEMENT.

AVERTISSEMENTS

Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
Cet appareil ne peut pas être utilisé dans des pièces humides ni à l'extérieur.
Avant d'effectuer toute opération, débrancher la tension de réseau.
Veiller à ne pas dépasser la limite maximale des watts indiquée sur l'appareil.
Ne jamais couvrir l'appareil pendant son fonctionnement.
Ne jamais utiliser des abrasifs ou des solvants pour le nettoyage des parties en verre.

Appareil apte au montage sur surfaces normalement inflammables

Puissance ampoule. (*) 1 (**) 4 (***) 9 x60W
Culot. G9
Type ampoule. Halopin
Appareil de classe II.
Degree de protection. IP40
Minimum distance from lighted object. 0.3m

P

ATENÇÃO: A SEGURANÇA DO APARELHO É GARANTIDA SOMENTE SE FOREM RESPEITADAS AS INSTRUÇÕES. PORTANTO, É NECESSÁRIO CONSERVÁ-LAS.

ADVERTÊNCIAS

Nunca cobrir o aparelho durante o funcionamento.
Antes de fazer qualquer tipo de operação, desligar a corrente eléctrica da rede.
Prestar atenção para não superar o número de watts indicados para o aparelho.
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials.
O aparelho não pode ser utilizado em ambientes húmidos ou no exterior.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screen.

Potência máxima da lâmpada. (*) 1 (**) 4 (***) 9 x60W
Tipo de suporte da lâmpada. G9
Tipo de lâmpada. Halopin
Aparelho de CLASSE II.
Grado de protecção. IP40
Apropriado para ser montado em superfícies normalmente inflamáveis.
Minimum distance from lighted object. 0.3m

E

ATENCIÓN: LA SEGURIDAD DEL APARATO ESTÁ GARANTIZADA SÓLO POR UN USO ADECUADO DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR CONSIGUIENTE, ES PRECISO CONSERVARLAS.

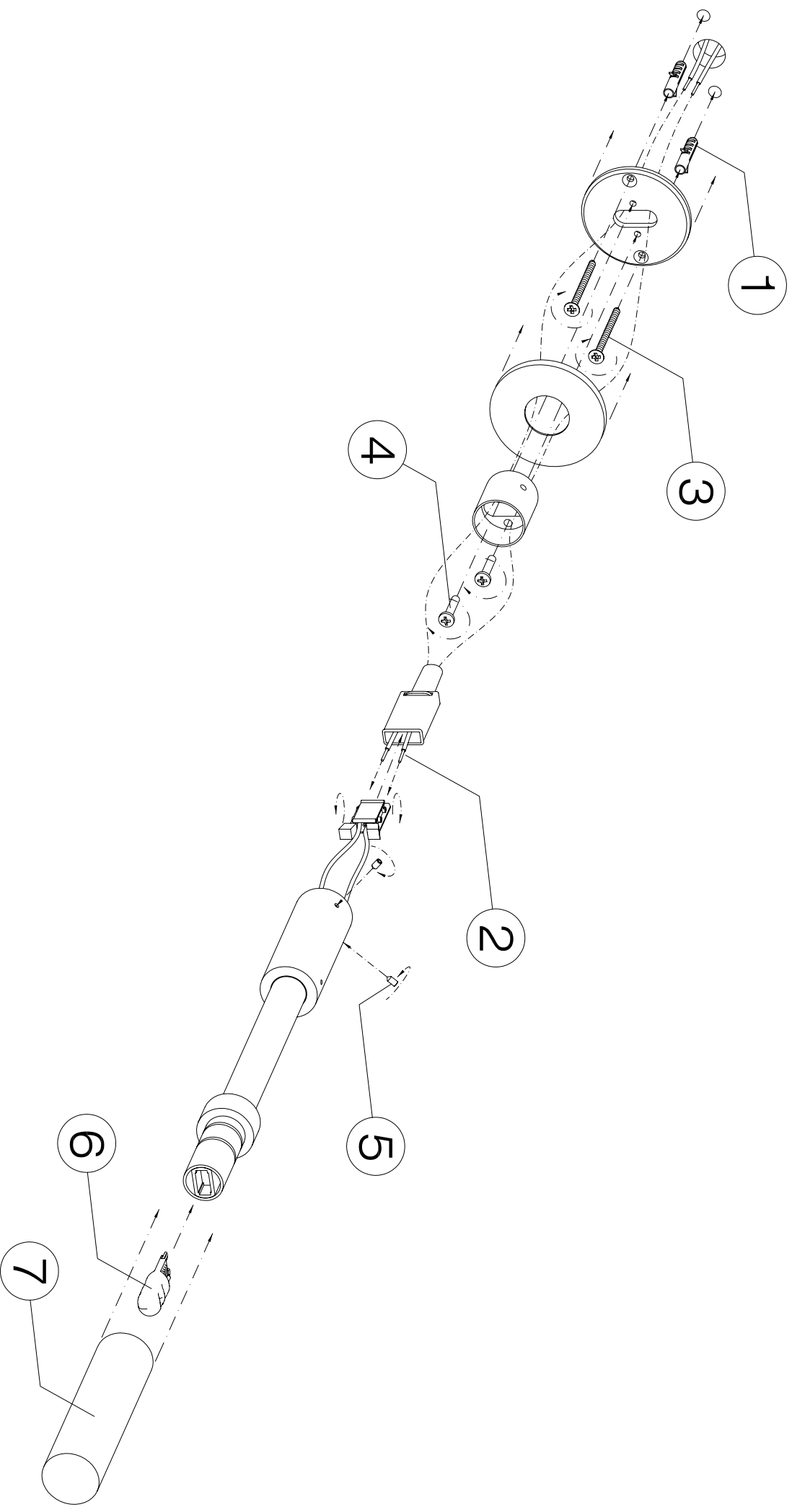
ADVERTENCIAS

No cubrir jamás el aparato durante el funcionamiento.
Antes de llevar a cabo cualquier tipo de operación, desconectar la tensión de la red.
Prestar atención a no superar el máximo de los vatios indicados en el aparato.
El aparato no podrá utilizarse en ambientes húmedos ni en exteriores.
For cleaning the glass do not use any abrasive or solvent materials.

The symbol mains the use of self-protection lamps which don't need of any protection screen.

Potencia máxima de la bombilla. (*) 1 (**) 4 (***) 9 x60W
Casquillo de la bombilla. G9
Tipo de bombilla. Halopin
Aparato CLASE II.
Grado de protección. IP40
Aparato adecuado para el montaje en superficies normalmente inflamables.
Minimum distance from lighted object. 0.3m

- Procedere al montaggio seguendo le operazioni in ordine numerico progressivo.
- Proceed with assembling following the operations in progressive numerical order.
- Arbeitsgänge in numerischer Ordnung ausführen, um das Gerät zu installieren.
- Il faut procéder a le montage exécutant les opérations par l'ordre numérique progressif.
- Proceder al montaje siguiendo las operaciones en orden numerico progresivo.
- Proceder a montagem seguindo as instruções em ordem numerica progressiva



D63G01